



- (2) **Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles**  
*Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres*  
Annexe VIII

**Directive 2014/34/UE**  
**Directive 2014/34/EU**

(1) **ATTESTATION D'EXAMEN DE TYPE**  
**TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

- (3) Numéro de l'attestation d'examen de type / *Number of the Type Examination Certificate*

**INERIS 20ATEX3003X**

INDICE / *ISSUE* : 00

- (4) Appareil / *Equipment*:

**ARMOIRE PRESSURISEE type QPS.../...**  
**PRESSURIZED CABINET type QPS.../...**

- (5) Fabricant / *Manufacturer*: **QUASAR Service S.r.l**  
(6) Adresse / *Address*: **Piazza Emanuele Filiberto, 8/B**  
**24126 Bergamo (BG) - ITALY**

- (7) Cet appareil et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.  
*This equipment or protective system and any other acceptable alternative of this one are described in the annex of this certificate and the descriptive documents quoted in this annex.*

- (8) L'INERIS certifie que cet appareil répond aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé en ce qui concerne la conception et la construction des appareils destinés à être utilisés en atmosphères explosibles soumis à l'annexe VIII de la directive. Ces exigences sont décrites dans l'annexe II de la Directive 2014/34/UE du 26 février 2014.  
*INERIS certifies that this equipment fulfils the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment intended for use in potentially explosive atmospheres and submitted to the Annex VIII of the Directive.*  
*These requirements are described in the Annex II of the Directive 2014/34/EU of the 26 February 2014.*

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport / *The examinations and the tests are recorded in report:*

n ° 035809.

- (9) Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :  
*The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:*

- la conformité à / *conformity with :*

EN IEC 60079-0	:	2018
EN 60079-2	:	2014
EN 60079-11	:	2012
EN 60079-25	:	2010

- les solutions spécifiques adoptées par le constructeur pour satisfaire aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé décrites dans les documents descriptifs.  
*specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents.*

- (10) Le signe X, lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen, indique que cet appareil est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.




*Sign X, when it is placed following the Number of the examination certificate, indicates that this equipment is subjected to the special conditions for safe use, mentioned in the annex of this certificate.*

- (11) Cette attestation d'examen de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais de l'appareil spécifié selon la directive 2014/34/UE. D'autres exigences de cette Directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de cet appareil, celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.

*This Type Examination Certificate relates only to the design, examinations and tests of the specified equipment in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment, these are not covered by this certificate.*

- (12) Le marquage de l'appareil devra contenir :

*The marking of the equipment shall include the following:*

 II 3 GD ou/or  II 3 (1) GD ou/or  II 3 (2) GD

Verneuil-en-Halatte, 2020 05 11

Le Directeur Général de l'INERIS  
Par délégation  
*The Chief Executive Officer of INERIS*  
By delegation

**(13) ANNEXE****(15) DESCRIPTION DE L'APPAREIL :**

Armoire électrique protégée par surpression interne. L'unité de contrôle de la pressurisation contient une enveloppe antidéflagrante avec certificat d'équipement séparé (IIB ou IIB + H2 ou IIC et IIIA ou IIB ou IIIC) équipée d'éléments de sécurité intrinsèque lorsqu'ils sont situés dans une zone dangereuse, permettant la pressurisation par compensation de fuite.

L'armoire peut être équipée par un ensemble d'équipements spécifiés par des documents descriptifs, notamment un ou plusieurs équipements électriques certifiés.

**PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITE :**

Tension maximale : 11 000 V  
Puissance maximale : 10 000 KW - kVA  
Courant maximal : 10 000 A  
Fréquence : 48 to 62 Hz  
Gaz de protection : Air ou Azote

**(13) ANNEXE****(15) DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT :**

*Electrical control cabinet protected by pressurization. Pressurization control unit contains a flameproof enclosure with separated equipment certificate (IIB or IIB+H2 or IIC and IIIA or IIB or IIIC) fitted with intrinsically safe elements when located in hazardous area, permitting pressurization by leakage compensation.*

*The cabinet contains a set of equipment specified by descriptive documents, in particular one or more certified electrical equipment.*

**PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY :**

*Maximum supply voltage: 11 000 V  
Maximum power: 10 000 KW-kVA  
Maximum current: 10 000 A  
Frequency: 48 to 62 Hz  
Protective gas: Air or Nitrogen*

Seuil sonde de température ambiante / Ambient temperature sensor threshold	Classe de température / Temperature Class
+ 50° C	T6 / T85° C
+ 50° C	T5 / T100° C
+ 65° C	T4 / T135° C
+ 80° C	T3 / T200° C

Type	QPS 007	QPS 015	QPS 023	QPS 030	QPS 045	QPS 060
Volume interne libre <i>Free internal volume</i>	0.05 m <sup>3</sup>	0.1 m <sup>3</sup>	0.15 m <sup>3</sup>	0.2 m <sup>3</sup>	0.3 m <sup>3</sup>	0.42 m <sup>3</sup>
Débit minimal du gaz de protection <i>Minimum purging flow rate</i> <sup>1/2</sup>	7 Nm <sup>3</sup> /h	9 Nm <sup>3</sup> /h	13.8 Nm <sup>3</sup> /h	16 Nm <sup>3</sup> /h	18 Nm <sup>3</sup> /h	20 Nm <sup>3</sup> /h
Durée minimale de balayage <i>Minimum purging duration</i> <sup>1</sup>	3 min	5 min	5 min	6 min	7.5 min	9 min
Surpression minimale <i>Minimum overpressure</i> <sup>3</sup>	1 mbar	1 mbar	1 mbar	1 mbar	1 mbar	1 mbar
Surpression maximale <i>Maximum overpressure</i> <sup>3</sup>	5 mbar	5 mbar	5 mbar	5 mbar	5 mbar	5 mbar
Débit maximal de fuite <i>Maximum leakage rate</i> <sup>3</sup>	2 Nm <sup>3</sup> /h	2 Nm <sup>3</sup> /h	2 Nm <sup>3</sup> /h	2 Nm <sup>3</sup> /h	3 Nm <sup>3</sup> /h	3 Nm <sup>3</sup> /h
Point de contrôle de la surpression <i>Control point of overpressure</i>	Valve					

Type	QPS 075	QPS 090	QPS 105	QPS 120	QPS 132	QPS 160
Volume interne libre <i>Free internal volume</i>	0.5 m <sup>3</sup>	0.65 m <sup>3</sup>	0.7 m <sup>3</sup>	0.8 m <sup>3</sup>	1 m <sup>3</sup>	1.2 m <sup>3</sup>
Débit minimal du gaz de protection <i>Minimum purging flow rate</i> <sup>1/2</sup>	22.5 Nm <sup>3</sup> /h	23 Nm <sup>3</sup> /h	26.5 Nm <sup>3</sup> /h	24 Nm <sup>3</sup> /h	26 Nm <sup>3</sup> /h	32 Nm <sup>3</sup> /h
Durée minimale de balayage <i>Minimum purging duration</i> <sup>1</sup>	10 min	12 min	12 min	15 min	15 min	15 min
Surpression minimale <i>Minimum overpressure</i> <sup>3</sup>	1 mbar	1 mbar	1 mbar	1 mbar	1 mbar	1 mbar
Surpression maximale <i>Maximum overpressure</i> <sup>3</sup>	5 mbar	5 mbar	5 mbar	5 mbar	5 mbar	5 mbar
Débit maximal de fuite <i>Maximum leakage rate</i> <sup>3</sup>	3 Nm <sup>3</sup> /h	3 Nm <sup>3</sup> /h	4 Nm <sup>3</sup> /h	4 Nm <sup>3</sup> /h	4 Nm <sup>3</sup> /h	5 Nm <sup>3</sup> /h
Point de contrôle de la surpression <i>Control point of overpressure</i>	Valve					

Type	QPS 190	QPS 215	QPS 240	QPS 290	QPS 340
Volume interne libre <i>Free internal volume</i>	1.4 m <sup>3</sup>	1.55 m <sup>3</sup>	1.7 m <sup>3</sup>	2.1 m <sup>3</sup>	2,5 m <sup>3</sup>
Débit minimal du gaz de protection <i>Minimum purging flow rate</i> <sup>1/2</sup>	31.5 Nm <sup>3</sup> /h	34 Nm <sup>3</sup> /h	36 Nm <sup>3</sup> /h	35 Nm <sup>3</sup> /h	34 Nm <sup>3</sup> /h
Durée minimale de balayage <i>Minimum purging duration</i> <sup>1</sup>	18 min	18 min	19 min	25 min	30 min
Surpression minimale <i>Minimum overpressure</i> <sup>3</sup>	1 mbar	1 mbar	1 mbar	1 mbar	1 mbar
Surpression maximale <i>Maximum overpressure</i> <sup>3</sup>	5 mbar	5 mbar	5 mbar	5 mbar	5 mbar
Débit maximal de fuite <i>Maximum leakage rate</i> <sup>3</sup>	5 Nm <sup>3</sup> /h	5 Nm <sup>3</sup> /h	5 Nm <sup>3</sup> /h	6 Nm <sup>3</sup> /h	8 Nm <sup>3</sup> /h
Point de contrôle de la surpression <i>Control point of overpressure</i>	Valve				

- (1) Non demandé pour le marquage de la poussière / *Not enquired for dust marking*  
(2) Mesuré à l'entrée / *Measured at the inlet*  
(3) Pendant le fonctionnement normal (service) / *During normal operation (service)*

### MARQUAGE :

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

QUASAR Service S.r.l  
I - 24126 Bergamo (BG)  
QPS.../...<sup>(1)</sup>  
INERIS 20ATEX3003X  
(Numéro de série)  
(Année de construction)  
Ⓔ Ex II 3 GD ou Ⓔ Ex II 3 (1) GD ou Ⓔ Ex II 3 (2) GD  
Ex ia pzc [i\* G\*\*] II\*\*\*\* T\*\*\*\*\* Gc  
Ex ia pzc [i\* D\*\*\*] III\*\*\*\*\* T\*\*\*\*\* Dc  
Tamb = -40°C à +60°C pour T4/T135°C et T3/T200°C  
Tamb = -40°C à +50°C pour T6/T85°C et T5/T100°C

### AVERTISSEMENTS :

ENVELOPPE A SURPRESSION INTERNE  
NE PAS OUVRIR EN PRESENCE D'UNE  
ATMOSPHERE EXPLOSIVE.  
ATTENTION - L'ENVELOPPE CONTIENT DU GAZ  
INERTE ET PEUT CONSTITUER UN DANGER  
D'ASPHYXIE (si gaz inerte).  
À LA SUITE D'UNE OUVERTURE, LA MISE SOUS  
TENSION NE DOIT PAS ÊTRE EFFECTUÉE AVANT  
QUE LES ACCUMULATIONS DE POUSSIÈRE  
COMBUSTIBLE N'AIENT ÉTÉ ÉLIMINÉES DANS  
L'ENVELOPPE.

- (1) Conformément au code d'identification et aux tableaux de spécifications définis dans les documents constructeurs.

(\*) : ia ou ib  
(\*\*) : Ga ou Gb  
(\*\*\*) : Da ou Db  
(\*\*\*\*) : IIB ou IIB+H2 or IIC  
(\*\*\*\*\*): IIIA ou IIIB or IIIC  
(\*\*\*\*\*): T6 ou T5 ou T4 ou T3  
(\*\*\*\*\*): T85°C ou T100°C ou T135°C ou T200°C

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

### MARKING :

Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

QUASAR Service S.r.l  
I - 24126 Bergamo (BG)  
QPS.../...<sup>(1)</sup>  
INERIS 20ATEX3003X  
(Serial number)  
(Year of Construction)  
Ⓔ Ex II 3 GD or Ⓔ Ex II 3 (1) GD or Ⓔ Ex II 3 (2) GD  
Ex ia pzc [i\* G\*\*] II\*\*\*\* T\*\*\*\*\* Gc  
Ex ia pzc [i\* D\*\*\*] III\*\*\*\*\* T\*\*\*\*\* Dc  
Tamb = -40°C to +60°C for T4/T135°C and T3/T200°C  
Tamb = -40°C to +50°C for T6/T85°C and T5/T100°C

### WARNINGS:

PRESSURIZED ENCLOSURE  
DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE  
IS PRESENT.  
THIS ENCLOSURE CONTAINS INERT GAS AND MAY  
BE AN ASPHYXIATION HAZARD (if inert gas).

POWER SHALL NOT BE RESTORED AFTER THE  
ENCLOSURE HAS BEEN OPENED UNTIL  
COMBUSTIBLE DUST ACCUMULATIONS WITHIN THE  
ENCLOSURE HAVE BEEN REMOVED.

- (1) In accordance with the Identification code and tables of specifications which are defined in the manufacturer documents.

(\*) : ia or ib  
(\*\*) : Ga or Gb  
(\*\*\*) : Da or Db  
(\*\*\*\*) : IIB or IIB+H2 or IIC  
(\*\*\*\*\*): IIIA or IIIB or IIIC  
(\*\*\*\*\*): T6 or T5 or T4 or T3  
(\*\*\*\*\*): T85°C or T100°C or T135°C or T200°C

Marking may be carried out in the language of the country of use.

L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

*The protective system or equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.*

**EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS :**

**ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS :**

Chaque exemplaire de l'appareil ci-dessus défini doit avoir subi avec succès, avant livraison :

*Each pieces of equipment defined above has to have successfully passed; before delivery:*

Conformément au § 17.1 de la norme EN 60079-2, une vérification de la performance des dispositifs de sécurité.

*In accordance with clause 17.1 of the EN 60079-2 standard, a verification of the performance of safety devices.*

Conformément au § 17.2 de la norme EN 60079-2, un essai de fuite comme spécifié en 16.2.

*In accordance with clause 17.2 of the EN 60079-2 standard, a leakage test as specified in section 16.2.*

**(16) DOCUMENTS DESCRIPTIFS :**

**(16) DESCRIPTIVE DOCUMENTS :**

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique de l'appareil, objet de la présente attestation.

*The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the equipment, subject of this certificate.*

Titre / Title	Réf. / Ref.	Rév. / Rev.	Date / Date
GENERAL VIEWS	Q03/20-000-531/3	A	20/03/2020
PRESSURIZATION CONTROL DEVICE	Q03/20-000-532/3	A	20/03/2020
SIGNAL LIGHTS, ILLUM. PUSH BUTTONS & SELECTOR SWITCHES	Q03/20-000-533/3	A	20/03/2020
KEYBOARD AND TRACKBALL	Q03/20-000-534/3	A	20/03/2020
COOLING AND HEATING SYSTEMS	Q03/20-000-535/3	A	20/03/2020
TOUCH-SCREEN MONITOR	Q03/20-000-536/3	A	20/03/2020
INSTALLATIOON OF ASSOCIATED APPARATUS	Q03/20-000-537/3	A	20/03/2020
LABELS AND MARKING	Q03/20-000-538/3	A	20/03/2020
SAFETY INSTRUCTION ATEX 3GD	Q03/20-000-177/4	0	20/03/2020
TEHCNICAL DESCRIPTION ATEX 3GD	Q03/20-000-178/4	A	20/03/2020

**(17) CONDITIONS SPÉCIALES D'UTILISATION :**

**(17) SPECIFIC CONDITIONS OF USE :**

- L'utilisateur devra prendre toutes les mesures appropriées avant d'utiliser le système de by-pass équipant éventuellement le module de pressurisation.
- L'utilisateur ne devra raccorder, sur bornes de raccordement de sécurité intrinsèque, que des éléments dont les caractéristiques électriques sont inférieures ou égales à celles indiqués dans les différents certificats des éléments de sécurité intrinsèque.
- Tous les éléments électriques associés à cet appareil et contribuant à son bon fonctionnement et à sa sécurité doivent, s'ils sont situés en zone dangereuse, être protégés par un mode de protection reconnu, certifiés et adaptés à l'emploi considéré.

- *User shall take all convenient precautions before using by-pass system eventually included in the pressurisation control unit.*
- *User shall connect, on intrinsic safety terminal strip, only elements with electrical characteristics lower or equal to the characteristics defined in any certificates of associated intrinsically safe apparatus.*
- *All electrical elements associated with this equipment and contributing to his convenient use and safety, when located in hazardous area, must be protected by one or more standardized types of protection, certified and suitable for considered using.*

Les autres conditions d'utilisation sont définies dans la notice d'instructions.

*The other conditions of use are stipulated in the instructions.*

**(18) EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE :**

Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :

- La conformité aux normes listées au paragraphe (9).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

**(18) ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS :**

*The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:*

- *Conformity to the standards quoted in clause (9).*
- *All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.*